

UNIVERSITY OF WASHINGTON
School of Music
presents

No. 21
Tuan.

UNIVERSITY MADRIGAL SINGERS
Gerald Kechley, Conductor

Thursday, March 1, 1973

210 Kane Hall, 12:30 P.M.

Reel No. 6899¹⁹

PROGRAM

MAHIET	1	1:06	Amours ont changé de façon (1530)	3 min RH
CLAUDIN de SERMISY	2	2:11	Pour ung plaisir (1536)	1'21" 9-6-73.
GUILLAUME COSTELEY	3		Je t'ayme, ma belle	
HENRY PURCELL (1659-1695)	4		Music from "The Indian Queen" What flatt'ring noise is this Dance Ye twice ten hundred deities	9'

Peter Kechley, with assistance from
Brian Trevor, Myron Whitney and Norman Smith

5 3:25 Sweeter than roses, from "Pausanias" GH 9-9-73.
Brian Trevor

6 Arise, ye subterranean winds 3'14"
Norman Smith

Two Catches } 5
Of all the instruments
Five reasons

Madrigals of the English School ad libitum

Translations

Amours ont changé de façon: Love has changed its fashion; without the
sound of money, go. Clink, clink, clink, that is the style. He who
would ride secure and make fast headway, let him not give poem or song.
For with a clink, clink, fine fellow, you'll breach the barrier. ① 3

Pour ung plaisir: For a pleasure, so fleeting, I have endured pain and
travail; I have suffered extreme sorrow. I have received a hundred
thousand blows. May God grant me happy times; Fortune has made her
assaults on me. ② 43"
③ ?
④ 5

Je t'ayme, ma belle: I love you, my dearest, your dance pleases me. Your
immortal grace nourishes my soul, your lovely presence is to me a garden
where I dance, when in sweet pause, I join in the cadence of the dance.

MADRIGAL SINGERS

Don Andre	Laurie Fields	Lynne Meyer	Linda J. Thompson
Donna Bendiner	Marilyn Freeman	Susan V. Miller	Brian Trevor
Miriam Durland	Nancy Glasford	Vern Nicodemus	Myron Whitney
Mary Felix	Peter Kechley	Norman Smith	Mary Lynn Young

INSTRUMENTALISTS

Violins: Tim Killian, Mary Jo Milliken
Viola da gamba: Phil Carlsen
Harpsichord: Robert Kechley